


Tilaja Purchaser KONTINO OY AB PL 27 01301 VANTAA FINLAND	Tilausvahvistus Order Confirmation 10287	Vastaanottaja Consignee OY KONTINO AB HAKINTIE 6 01380 VANTAA FINLAND	Asiakkaan merkki Shipping mark 1112483	Päivämäärä Date 25.01.2019	
Tilaus nro Order No. 1112483				Valmistajan merkki Mark of the Manufacturer	

Todistus Certificate 31	Laivaus Shipping	Laatumerkintä Quality Marking RAEX 400	Tarkastajan leima Stamp of Inspector <i>Mxx</i>
----------------------------	------------------	---	---

Toimitustyyppi Delivery type PART DELIVERY	Sulatus nro levy nro Cast No. Plate No. XXXXXX XXX XX XXX	Muut leimaukset Other Stamps
---	--	---------------------------------

Tuote Product HEAVY PLATES	Toleranssit Tolerances EN 10029:2010 CLASS A	Tekniset vaatimukset ja/tai viralliset määräykset Technical terms of Delivery and/or Official Regulations
-------------------------------	---	--

Laji Grade RAEX 400	Laatuselvitys Quality Specifications ABRASION RESISTANT STEEL
------------------------	--

Positio Item	Mitat mm Dimensions mm	Merkki Marke	Kpl Pcs	Paino kg Weight kg	Sulatus levy nro Cast plate No	SP nro SP No	UT	MT
-----------------	---------------------------	-----------------	------------	-----------------------	-----------------------------------	-----------------	----	----

<b>HOT ROLLED STEEL PLATES</b>								
<b>SURFACE CONDITION EN 10 163-2:2005 CLASS A3</b>								
020	8.00 X 2500	X 6000 AR4008RX	3	2880	30046	025	025	
020	8.00 X 2500	X 6000	3	2880	30046	040	040	
020	8.00 X 2500	X 6000	3	2880	30046	041	041	
020	8.00 X 2500	X 6000	3	2880	30046	043	043	
020	8.00 X 2500	X 6000	3	2880	30046	049	049	
020	8.00 X 2500	X 6000	3	2880	30050	022	022	
020	8.00 X 2500	X 6000	3	2880	30050	023	023	
020	8.00 X 2500	X 6000	3	2880	30050	024	024	
020	8.00 X 2500	X 6000	3	2880	30050	025	025	
020	8.00 X 2500	X 6000	3	2880	30050	042	042	
020	8.00 X 2500	X 6000	3	2880	30055	041	041	
020	8.00 X 2500	X 6000	3	2880	30055	043	043	
<b>SURFACE CONDITION EN 10 163-2:2005 CLASS A3</b>								
040	12.00 X 2500	X 6000 AR4012RX	3	4320	31195	053	053	
<b>SURFACE CONDITION EN 10 163-2:2005 CLASS A3</b>								
050	15.00 X 2500	X 6000 AR4015RX	4	7200	30050	011	011	
<b>SURFACE CONDITION EN 10 163-2:2005 CLASS A3</b>								
060	16.00 X 2500	X 6000 AR4016RX	3	5760	30050	041	041	
			***	46	51840			

### Raah Steel Works

Täten todistamme, että toimitus on tilausvahvistuksen mukainen.  
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.

Testaus ja tarkastus Testing and Inspection



### MINNA VALKAMA

Valtuutettu tarkastaja Authorized inspection representative



Tilaja Purchaser  
KONTINO OY AB  
PL 27  
01301 VANTAA FINLAND  
Tilaus nro Order No.  
1112483

Tilausvahvistus Order Confirmation  
10287

Vastaanottaja Consignee  
OY KONTINO AB  
HAKINTIE 6  
01380 VANTAA FINLAND  
Asiakkaan merkki Shipping mark  
1112483

Päivämäärä Date  
25.01.2019 AMT

Valmistajan merkki  
Mark of the Manufacturer



Laji Grade  
RAEX 400

Lisävaatimukset Additional requirements

Jatkuvavalettua happiterästä  
Oxygen steel, continuous casting

Fully killed, Fine grain practiced

Laatuselvitys Quality Specifications

ABRASION RESISTANT STEEL

Pos. Item	Sulatus, k.erä nro Cast. test No	T-tila Cond	Vetokoe Tensile test													Taivutuskoe Bend test		Huom Nb	Päästö Tempering °C
			K2	°C	RP02 MPa	RT05 MPa	REL MPa	REH MPa	1	RM MPa 2	3	A % 50	80	200	REH /RM	RM * A5	1		

060 30050 041 Q

Q =QUENCHED

Pos. Item	Sulatus k.erä nro Cast. test No	Iskukoe K3	Impact test			FA %			LE (mm)			Erikoiskokeet Special tests				Huom Nb	Päästö Tempering °C
			°C	1	2	3	Keskiarvo Average	W (mm)	1	2	3	Keskiarvo Average	1	2	3		

060 30050 041

K4: 5A=HARDNESS/HB BOTTOM

FA = Sitkeämurtuman osuus Shear fracture appearance

LE = Poikittainen laajenema Lateral Expansion

5A 405

### Raah Steel Works

Täten todistamme, että toimitus on tilausvahvistuksen mukainen.

We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.

Testaus ja tarkastus Testing and Inspection

MINNA VALKAMA

Valtuutettu tarkastaja Authorized inspection representative

Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy  
Kotipaikka Registered Office: HÄMEENLINNA

Osioite Address: PL 93, P.O Box 93  
FIN-92101 RAAHE, FINLAND

Puhelin Telephone: 020 5911  
+358 20 5911

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

Sulatus nro Cast No Schmelzen Nr. No de coulén № Плавки	Koe nro Test No Prüf Nr. Essai No № Пробы	Positio Item Pos. Poste Поз.	Cekv Ceq Caq Ceq Cekv	Analyysi % Chemical composition % Chemisch Zusammensetzung % Composition Chimique % Анализ плавки % (*=ppm)												Päivämäärä Date Datum Date Дата			
				C	SI	MN	P	S	AL	CU	CR	NI	MO	N	B	25.01.2019			AMT
30046		020	.42	.158	.32	1.01	.007	.001	.043	.012	0.42	0.05	.016	.004	.0016				
30050		020	.41	.162	.31	0.99	.007	.002	.042	.010	0.40	0.04	.011	.005	.0014				
30055		020	.41	.156	.30	0.98	.007	.001	.041	.013	0.40	0.06	.021	.004	.0014				
31195		040	.41	.160	.30	0.98	.008	.002	.041	.009	0.41	0.05	.017	.005	.0015				
30050		050	.41	.162	.31	0.99	.007	.002	.042	.010	0.40	0.04	.011	.005	.0014				
30050		060	.41	.162	.31	0.99	.007	.002	.042	.010	0.40	0.04	.011	.005	.0014				

CEQ=C+MN/6+(CR+MO+V)/5+(NI+CU)/15

### Raahe Steel Works

Testaus ja tarkastus    Testing and Inspection    Испытание и контроль качества  
Prüfung und Kontrolle    Essais et Contrôle

Steel manufactured and supplied by Raahe Steel Works is free from radiation.  
Производимая на металлургическом комбинате «Raahe Steel Works» и поставляемая  
заказчику сталь не излучают радиации.

### MINNA VALKAMA

Valtuutettu tarkastaja    Authorized inspection representative    Уполномоченный инспектор  
Sachverständiger    Inspector autorisé

Yhtiön nimi Company Name:    SSAB Europe Oy    Osoite Address:    PL 93, P.O Box 93  
Kotipaikka Registered Office:    HÄMEENLINNA    FIN-92101 RAAHE, FINLAND

Puhelin Telephone:    020 5911  
+358 20 5911

Y-tunnus Business ID:    2389445-7